



CON EL ESFUERZO
DE MUCHOS
ESTA PERSONA
TIENE AHORA
LOS MISMOS
DERECHOS QUE TÚ

EDUCAR LA MIRADA:

Guión Metodológico de la
película “AL OTRO LADO
DE LA CALLE”

TODOS SOMOS CIUDADANOS. NADIE SIN HOGAR

CAMPAÑA DE LAS PERSONAS SIN HOGAR 2010-2015
27 DE NOVIEMBRE 2011
DÍA DE LOS SIN TECHO



Entidades Colaboradoras



Asociación Española
de Personas sin Techo



0-. FICHA TÉCNICA

TÍTULO: AL OTRO LADO DE LA CALLE (2010)

SINOPSIS: Mario vive en la calle como consecuencia de un hecho que marcará su vida para siempre. La dureza que conlleva este modo de vida le lleva a tomar contacto con un Centro de estancia temporal para personas sin hogar donde intentará recuperar buena parte de lo perdido.

EL DIRECTOR: **Lino Varela** se inició en el mundo audiovisual por medio de la fotografía en Salamanca, mientras estudiaba Psicología. Allí quedó rápidamente fascinado por el cine, haciendo de los Cine-Clubs y de los Cines Van Dyck su segunda casa. Tras acabar Psicología decide irse a Madrid a estudiar Guión y Dirección Cinematográfica en la **Escuela TAI**, donde obtiene la diplomatura con la calificación de sobresaliente. En Madrid lleva a cabo diferentes trabajos relacionados con el mundo del cine y la televisión, antes de establecerse en Burgos en 1992 y comenzar una labor docente como profesor de Imagen y Sonido en el **IES Diego Marín Aguilera** que se extiende hasta hoy.

En 1990 funda la **Compañía Marítima de Películas** con la que ha llevado a cabo una extensa labor de producción, realizando 7 cortos y 5 documentales pasando por todo tipo de formatos y soportes (Super 8, 16 mm, 35 mm, HI 8, Betacam, DV, DvCam, HDV), con los que ha recibido más de una veintena de premios. En el año 2006 realiza su primer largometraje **EL NORTE**, que ha sido seleccionado en Festivales como el de Cine Español de Málaga, Austin (Texas), Bogotá, La Palma, La Habana... Además es autor de varios **guiones** delargometraje.

También ha colaborado con diferentes grupos de teatro (Hojarasca Danza, Ronco Teatro, Bambalúa...), aportando montajes audiovisuales y ha realizado varias videoinstalaciones. Desde el año 2007 es codirector de la representación teatral "**Ciega razón**", que se lleva a cabo todos los años en **Arcos de la Llana**(Burgos).

Para ponerte en contacto con Lino Varela: pezvolador@wanadoo.es

Producción: Nerea González

Duración: 63 minutos

Interpretación:

PROTAGONISTAS

Vicente Javier Ibáñez Hernández

Alassane Diop

Fernando Osses Torron

Carolina Grijalvo

CAMPAÑA PERSONAS SIN HOGAR 2010-2015
27 de noviembre de 2011 DÍA DE LOS SIN TECHO
TODOS SOMOS CIUDADANOS. NADIE SIN HOGAR

SECUNDARIOS

Mohamed Halimi	Juan de Dios
Rafael Camarero	Kevin Jiménez
Magdalena Gutierrez	Salvador Montejo
Leonardo Molina	Lorena Gutierrez
Andres Martins	Mayte Garcia
Juan Fernandez	Vanessa Blanco
Laura Sanchez	Bearcan Georgeta

Coordinación del proyecto: Mirian Tudela, Alfredo Calvo, David Alonso

Guión: Jose Ángel Jiménez Blanco

Música: Diego Galaz

Artistas titiriteros: Alauda Teatro

Director del Make in off: David de Castro

Música Make in off: Luis Molpeceres.

Fotografía: Alberto ferarios

Sonido: Samuel Peñas

Vestuario: María Agumas Masobrio

Maquillaje: Laura Camarero

Director de Casting: Fran Alvarez

OTROS TRABAJOS DEL DIRECTOR:

Largometrajes



EL NORTE

Guiones inéditos para largometrajes



**EL SOL EN LA
TORMENTA**



SAMSA



EL PEZ VOLADOR



**LA
MIRADA DE LOS
AMANTES
CINCO...**

Cortometrajes



**EL
CENSOR**



**SUENO Y
DESPERTAR DE
AURELIO**



**ARTURO Y EL
ABISMO**



**LA CÁMARA
OSCURA**

MARÍTIMO



MANIQUIES



MANOS

1-. OBJETIVO GENERAL

Mediante las actividades de este Guión Didáctico, los espectadores conocerán y valorarán tanto el potencial artístico y cultural que posee el medio cinematográfico así como la utilidad del mismo a la hora de acercarlos a problemáticas y vivencias más o menos alejadas de su ámbito inmediato. El objetivo central de la actividad propuesta es provocar la reflexión y diálogo sobre el corto, vinculando dichas reflexiones a una construcción social del conocimiento sobre los temas tratados, que derive finalmente en marcos valorativos (éticos, políticos) universalistas.

La propia naturaleza de la actividad exige que se deje sentir la voz del espectador, creando los cauces comunicativos, los espacios y los tiempos más adecuados para ello. Estimulando, en definitiva, la capacidad de propuesta y de respuesta ante el tema abordado de cada persona implicada en el proceso.

2-. AL OTRO LADO DE LA CALLE

Este corto es el resultado del trabajo emprendido por las personas que trabajan en el **Centro de Estancia temporal de Cáritas Diocesana de Burgos**, así como por las personas que allí residen. Es fruto de un trabajo conjunto, de un sueño compartido, de una experiencia que promueve el potencial creativo de todo el que quiera aportar su granito de arena. Es una forma reivindicativa y de denuncia que se sirve del séptimo arte como excusa, es un proyecto que demuestra que con grandes dosis de: generosidad, tenacidad, buenos amigos y compañeros y de personas que saben superar obstáculos para ver cumplido un sueño; los resultados son alcanzados y visibles y más aún en este caso, donde es, precisamente éste, uno de los principales objetivos: visibilizar una realidad hiriente que pone en evidencia ese estado del bienestar del que tantas y tantas veces hemos presumido. Para ello este corto se sirve de unos personajes que lejos de ser desconocidos por todas aquellas personas que de una u otra forma trabajamos en la intervención social, ilustra lo que podría ser la cotidianidad de cualquier Centro de Acogida de la **Red de Recursos y Acciones para Personas en situación de sin hogar de la Confederación de Cáritas Española**.

CAMPAÑA PERSONAS SIN HOGAR 2010-2015
27 de noviembre de 2011 DÍA DE LOS SIN TECHO
TODOS SOMOS CIUDADANOS. NADIE SIN HOGAR

Los recursos son fácilmente identificados: Albergue, atención profesional, voluntariado, comedor, ropero, talleres.....y también las problemáticas de aquellas personas que hacen uso de estos servicios: paro, adicciones, inmigración, salud mental, soledad...

Este corto nos presenta una breve historia de superación personal y grupal. La personal es la de Mario que a través del trabajo realizado en el Centro de Estancia Temporal consigue vencer sus dificultades y reconciliarse con su vida y la grupal es la de todos aquellos que ante la dificultad que presenta Laura de falta de fondos económicos para el sostenimiento de los talleres del Centro, consiguen superarla en un trabajo conjunto y participativo de recaudación de fondos económicos a través de la exitosa organización de una gala. Esta participación es un elemento clave en toda la historia: se participa en las tareas del centro, se participa en los talleres, se participa en la gala. En definitiva se participa en un contexto de crecimiento compartido que facilita el empoderamiento¹ personal y colectivo.

Y comienza el corto con la narración de ese irónico experimento realizado por el prestigioso violinista Joshua Bell en la estación de metro L'Enfant Plaza de Washington en el que demuestra que el talento no es valorado cuando está fuera de contexto, que el éxito es un concepto relativo si sales de los círculos que te confieren valor, que la calle te da crédito si estás en ella de paso y te lo quita si haces de ella tu hogar. En definitiva nos muestra la dureza y violencia que conlleva vivir en la calle, el sufrimiento de las personas que viven esta situación, los escasos recursos con que intentamos abordar tan graves problemas y la esperanza de ver que algunas historias de vida pueden ser revitalizadas cuando la voluntad, el trabajo y el esfuerzo se abren paso entre la fatalidad y la desesperanza.

Por eso seguimos necesitando gente como tú, que de lo mejor de sí misma, que crea que una sociedad más justa para todos es un sueño por el que vale la pena luchar, que sepa superar obstáculos de manera tenaz y creativa, que vea en los ojos de las personas que sufren estas injusticias una posibilidad urgente para el cambio. Y lo que es más importante: que os encontremos en el camino cuando la vida nos haga tropezar.

Este corto es un trabajo, en clave cinematográfica, que demuestra que cualquier soporte es válido para la denuncia, para la participación, para la creatividad, para la esperanza. Esta es, por tanto, la historia de Mario, otro Stradivarius más en busca de una segunda oportunidad.

¹ El concepto de **empoderamiento** se utiliza en el contexto de la ayuda al desarrollo económico y social para hacer referencia a la necesidad de que las personas objeto de la acción de desarrollo se fortalezcan en su capacidad de controlar su propia vida, siendo la participación una de las vías más importantes para materializar este objetivo.

3-. PROVOCANDO DIÁLOGO Y REFLEXIÓN:

- . Identificamos los personajes principales:

MARIO: Usuario español que llega al centro.
LAURA: Trabajadora Social del Centro.
HASAN: Usuario extranjero del centro.
WIKI: Usuario español del centro con una enfermedad mental.

- . ¿Identificamos los rechazos que sufre Mario en la calle?

- . Rechazo en la cafetería
- . Rechazo por el Vigilante del Banco
- . Rechazo de los jóvenes que queman sus pertenencias y agreden a Mario.

- . ¿Qué sensaciones te dejan la escena del cajero donde el vigilante le niega la entrada y la posterior agresión que le propinan los tres jóvenes? ¿Te parecen escenas exageradas?

- En el año 2006 se produjeron 438 noticias sobre Personas Sin Hogar, de ellas, 132 (un tercio del total) **refieren casos concretos de violencia en su contra.**
- En el primer semestre de 2006, de 187 noticias recogidas, el 50% recogía situaciones de violencia contra Personas Sin Hogar y **sólo un 11% acciones de denuncia o campañas que cuestionasen su situación.**

Informe 2007 Autoras: Bárbara CONTRERAS MONTERO y Azahara SÁNCHEZ HURTADO

- . ¿Cómo es la acogida de Laura en el Albergue? ¿Qué te llama la atención? ¿Cuál es la reacción de Mario ante la acogida de Laura?

- . ¿Qué opinas de los personajes de Mario, Hasan y Wiki? ¿Reflejan la realidad de las personas sin hogar en la actualidad?

PERSONAS SIN HOGAR	ENCUESTA DEL INE 2005	RECUENTOS DE CALLE 2008
GÉNERO	82,7% hombres	89 % hombres
NACIONALIDAD	51,8% españoles	57% extranjeros
SALUD	30% no tiene adicciones	Enfermedad grave o crónica: 29,1%
PERTENENCIAS		Están enfermos: 46%
		Portan todo lo que tienen: 71,5%

- ¿Por qué llega Mario a vivir una situación tan extrema?

¿Qué sucesos vitales estresantes puede haber vivido una persona excluida de la sociedad?:

- Malos tratos antes de los 18 años.
- Problemas de drogas en ascendientes.
- Abandono del hogar.
- Vivir en orfanatos.
- Accidentes.
- Abandono de los padres.
- Desempleo.
- Problemas económicos.
- Pérdida de la vivienda.
- Fallecimiento de los padres.
- Intentos de suicidios.
- Separación/divorcio.
- Ingreso en prisión/correccional.

- ¿Cuántos recursos destinados a las personas sin hogar podemos identificar en el corto?

- Conoces algún recurso en tu ciudad para las personas en situación de sin hogar.

- Qué aspectos crees que son esenciales en la reinserción social de las personas sin hogar.

4-. UN TEXTO INDISPENSABLE QUE NOS AYUDA A COMPRENDER

EXCLUIDOS DEL HOGAR: ROMPER GUETOS: Pedro Meca.

“No me gusta el término exclusión. Yo creo que no existe. Existen exclusiones: de piso, de trabajo, de lugares donde curarse,... No existe la exclusión, nadie es excluido o todos somos excluidos.

Frecuentemente la expresión "sin techo" se asocia a sin casa, sin cama, sin aseo, sin dinero, sin compañía, sin protección, la suma... es decir definimos en función de las carencias. Por el contrario a las personas que tenemos techo, con hogar, con familia, se nos atribuye... cosas positivas. Pensamos en cosas positivas por el hecho de tener casa. Esa es nuestra mirada.

¿Y que cabe que hacer con los que no tienen techo?... buscarle alojamiento, comida, vestido... Pero esto no es siempre así. Muchos tienen trabajo. En París casi el 35 por ciento de la gente que está en la calle trabaja, aunque no tenga suficiente para poder alquilar.

Tienen familia, a veces varias, algo de dinero, son consumidores como nosotros aunque no les toleramos algunos consumos a los que nosotros sí tenemos derecho (que coman sí, pero sin vino)

La sociedad está dividida entre los que dan y los que los que reciben. Si los que reciben son los excluidos, los que dan ¿no serán los excluyentes? Mientras mantengamos esta relación estamos haciendo una sociedad dual. Los pobres pueden aportar mucho a nuestra sociedad. Las personas que trabajan con ellos dicen que reciben mucho de su parte, aunque a veces no sepan concretar el qué.

Pero ¿qué nos pueden dar si no tienen nada? Casi siempre desconocemos o minusvaloramos lo que son capaces de dar ¿Quién no necesita algo? Cariño, amistad, amor,... La gente en las grandes ciudades cada vez se habla menos. Estamos en una dinámica donde el ideal es la independencia. Esto es monstruoso, todos dependemos de alguien. Es importante ver que todos necesitamos de todos. En eso está todo, en encontrar un tipo de relación que se establezca en términos de igualdad. Si no entendemos esto nunca entenderemos el mundo de la exclusión.

Creo que hay que pensar sobre lo que recibimos de ellos y agradecerse. Es una forma de reconocer lo que aportan ya que la mejor forma de reinsertar es decir a alguien que existe y que cuenta. Esto rompe con la dinámica del poder, donde la mano que da está siempre por encima de la que recibe.

Nos cuesta entender la realidad de la gente de la calle ya que su perspectiva es diferente de la nuestra, sus reacciones también. Hay gente que cuando ve a un mendigo pidiendo en la puerta de una iglesia dice: ¡son unos vagos! ¿Por qué no trabajan?

Una vez propuse a alguien que estuviera de pié, pidiendo en la puerta de una iglesia. Aguantó 3 horas. Es muy duro. Lo que para nosotros son molestias puntuales para ellos es lo cotidiano. A veces todo esto provoca reacciones que nos cuesta comprender, pero lo que sí es difícil de entender es la paciencia del mundo de la calle

La actitud de exclusión es patrimonio de todas las personas. No hay que luchar contra la exclusión, sino contra los excluyentes.

La noche

La noche es una ruptura con lo cotidiano. El mundo de la noche es un mundo más plural, tiene sus normas pero son otras normas. La noche es muy importante. La gente piensa en noche cuando ha terminado sus obligaciones, sus tareas... no pensamos que empieza la noche cuando nos vamos a dormir. Necesitamos un tiempo para no dormir, para comunicarnos, para relacionarnos, también para desarrollar nuestra afectividad y nuestra sexualidad. Construimos nuestra personalidad de noche, de día cumplimos una función social: de padre, trabajador, estudiante... de noche tenemos el espacio para realizar las cosas que más nos satisfacen y nos desarrollan, para soñar despiertos.

A la gente de la calle la metemos en albergues a dormir. Se separa a las parejas, se les niega la sexualidad, se les niega la afectividad, se les niega el espacio a la intimidad con otros y consigo mismas. Tampoco tienen un espacio propio: su casa es su bolso. Una mujer que conozco quiso regalar un cuadro a una persona sin hogar. Estuvo charlando con él el día anterior sobre pintura hasta el punto olvidar que era un "sin techo". No se les puede hacer un regalo. No tienen un espacio donde recibir, donde acoger. Estando condenado a vivir en la calle se pierde el sentido de acogida.

No nos damos cuenta de lo que significa vivir en la calle: Si queréis saber lo que supone vivir en la calle no os quitéis los zapatos en varios días: veréis como se os queda la cabeza. No hay zapatos para ellos, porque los pies se hinchan, se deshinchán,... ni ropa... La dentadura, muy deteriorada, les impide comer muchos alimentos... Estas son las condiciones en las que viven. Cuando no dispones de las cosas más elementales todo se pone cuesta arriba.

Las soluciones

¿Qué podemos hacer para solucionar estas situaciones? Lo primero es conocer. Aquí no se conoce porque no se quiere conocer. Se habla mucho de los sin techo pero no se cuenta como viven.

Lo único que nuestra sociedad propone como solución es el trabajo. Esto no es siempre posible, ni tampoco necesario. No somos conscientes de que muchos de ellos no van a poder. A menudo no reúnen ya las condiciones físicas, además la mayoría tiene una escasa cualificación, es gente sin cultura, con poca capacidad de integración en el mundo laboral.

Por otro lado, la tendencia de la historia es que cada vez se trabaje menos, porque no es necesario. Aquí subyace una ideología religiosa que bendice el trabajo y el sufrimiento. Hoy la verdadera carta de identidad la da la nómina. Eres lo que ganas. Cuando no tienes nómina no puedes hacer nada: el que pierde el trabajo deja de existir. Esto es lo que pasa a la gente de la calle. Sin embargo son muy capaces de aportar cosas. Hay sitios donde dicen que hay que servirles,... pero ¿por qué no pueden hacerlo ellos? ¿Qué haríamos entonces los voluntarios? ... pues sentarnos y que nos sirvan.

Un ejemplo de esto. Se nos ocurrió hacer que fueran padrinos de niños de la calle en otras partes. Hemos organizado que sean padrinos de niños de Kabul. Una vez al mes tenemos una reunión de solidaridad para ver qué hacemos, recogemos dinero en común, les mandamos cartas y los niños se sorprenden de que en Europa haya gente en la calle. En las reuniones que tenemos descubrimos que esto les recupera la autoestima porque no han podido ocuparse de su familia.

Lo que ocurre es que no toleramos que nos den y depender de ellos. Una de las personas "con techo" que viene a "La Moquette" me contó un día que se había encontrado con un conocido que terminaba de "trabajar" pidiendo en la puerta de una iglesia.

Como el día le había ido muy bien le propuso invitarle a cenar, oferta que la primera rechazó pues pensó que éste necesitaría el dinero para otras cosas. Aceptar que te inviten es admitir una igualdad.

Les servimos pero no sabemos ponernos a su altura porque los vemos sólo como "sin" y no como otra persona igual que nosotros mismos. Me parece fundamental que hagamos un esfuerzo para ver en el otro a otro como yo, o incluso mejor".

Pedro Meca
Trabajador Social